



DZIENNIK URZĘDOWY

MINISTERSTWA PRACY I POLITYKI SOCJALNEJ

Rok I

Warszawa, dnia 28 maja 1988 r.

Nr 5(5)

TREŚĆ

Poz.

Str.

SZKOLENIE

8. Zarządzenie nr 29 Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 30 kwietnia 1988 r. w sprawie szczegółowych zasad organizowania i finansowania szkolenia zawodowego cudzoziemców

41

SZKOLENIE

8

ZARZĄDZENIE Nr 29 MINISTRA PRACY I POLITYKI SOCJALNEJ z dnia 30 kwietnia 1988 r.

w sprawie szczegółowych zasad organizowania i finansowania szkolenia zawodowego cudzoziemców.

Na podstawie § 6, § 7 ust. 2, § 8 ust. 3 i § 13 ust. 2 uchwały nr 99 Rady Ministrów z dnia 21 maja 1981 r. w sprawie szkolenia zawodowego cudzoziemców zmienionej uchwałą nr 60 Rady Ministrów z dnia 23 maja 1983 r. -- zarządza się, co następuje:

§ 1.

Zarządzenie określa szczegółowe zasady szkolenia zawodowego cudzoziemców organizowanego na zasadach stypendialnych i odpłatności dewizowej.

§ 2.

1. Ustala się następujące formy szkolenia zawodowego cudzoziemców:
 - 1) szkolenie w systemie przywarsztatowym na stanowiskach robotniczych,
 - 2) praktyki zawodowe dla cudzoziemców przewidzianych do zatrudnienia na stanowiska mistrzów, techników i na stanowiska, na których wymagane jest wykształcenie wyższe,
 - 3) praktyki podyplomowe dla absolwentów polskich szkół wyższych,
 - 4) kursy,
 - 5) seminaria szkoleniowe i podróże studyjne.
2. Wnioski o przyznanie stypendium na praktyki podyplomowe, o których mowa w ust. 1 pkt 3, sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do zarządzenia, szkoły kierują bezpośrednio do Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej.

§ 3.

1. Podstawą do finansowania szkolenia zawodowego cudzoziemców jest preliminarz kosztów, sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do zarządzenia, zatwierdzony przez Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej.
2. Preliminarz kosztów, o którym mowa w ust. 1, powinien

być opracowany przez jednostkę szkolącą na podstawie programu zajęć szkoleniowych w granicach stawek i świadczeń określonych w zarządzeniu.

§ 4.

1. Wysokość miesięcznego stypendium (na wyżywienie i wydatki osobiste) wynosi dla cudzoziemców:

-- z wykształceniem wyższym	-- 26.000 zł
-- z wykształceniem średnim	-- 23.600 zł
-- z wykształceniem podstawowym	-- 21.200 zł
2. Za czas pobytu cudzoziemca na leczeniu w szpitalu przysługuje 1/3 stawki stypendium, określonego w ust. 1.
3. Stypendium, o którym mowa w ust. 1, może być podwyższone dla cudzoziemców szkolonych w formie kursów, seminariów szkoleniowych i podróży studyjnych. Podwyższona dzienna stawka stypendialna nie może przekroczyć 1/12 miesięcznej stawki stypendialnej przewidzianej dla cudzoziemców z wykształceniem wyższym ustalonej w ust. 1.

§ 5.

1. Jednostka organizująca szkolenie zawodowe może wydatkować -- na jednego uczestnika szkolenia -- nie więcej niż:
 - 1) 2.000 zł na zakup pomocy naukowych,
 - 2) 1.000 zł miesięcznie na imprezy kulturalne,
 - 3) 2.000 zł na wydatki związane z zakończeniem szkolenia.
2. Na wniosek jednostki szkolącej Minister Pracy i Polityki Socjalnej może -- w szczególnych przypadkach -- podwyższyć kwotę na zakup pomocy naukowych oraz na wydatki związane z zakończeniem szkolenia do 3 000 zł.

§ 6.

Cudzoziemcom odbywającym szkolenie zawodowe w formach określonych w § 2 ust. 1 pkt 1, 2, 4 i 5 w okresie jesienno--zimowym (od października do marca) Minister Pracy i Polityki Socjalnej może w uzasadnionych przypadkach na wniosek jednostki szkolącej przyznać jednorazowy zasiłek na zakup niezbędnej odzieży i obuwia w wysokości do 30 000 zł. Zakupu odzieży dokonuje jednostka szkoląca.

§ 7.

Stypendyście, któremu z braku miejsc nie zapewniono zakwaterowania w pomieszczeniach będących w dyspozycji zakładu

P-80/III

pracy, kwaterze prywatnej lub hotelu przysługuje dodatek do stypendium w wysokości 500 zł dziennie.

§ 8.

1. Koszty zakwaterowania i utrzymania stypendystów do czasu skierowania ich do zakładu pracy oraz po zakończeniu szkolenia do czasu wyjazdu z Polski, jak również koszty podróży od punktu granicznego do zakładu pracy i z powrotem, finansowane są przez Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej.
2. Wydatki ponoszone przez zakłady pracy z tytułu świadczeń, o których mowa w ust. 1, refundowane są przez Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej po przedłożeniu rozliczeń.
3. Koszty utrzymania, o których mowa w ust. 1, nie mogą przekroczyć dziennie 1/30 wysokości miesięcznego stypendium, określonego w § 4 ust. 1.

§ 9.

1. Cudzoziemcom odbywającym szkolenie na zasadach odpłatności dewizowej przysługują świadczenia określone w §§ 5 – 8 oraz ekwiwalent w wysokości stypendium.
2. Wysokość świadczeń, o których mowa w ust. 1, oraz opłat za szkolenie, ustalana jest każdorazowo w umowie zawieranej z kontrahentem zagranicznym.
3. Do przeliczenia kosztów szkolenia na walutę obcą przyjmuje się obowiązujące kursy ogłoszone w tabeli kursów Narodowego Banku Polskiego.

§ 10.

1. Świadczenia przysługujące stypendystom wypłaca jednostka organizująca szkolenie.
2. W wyjątkowych przypadkach świadczenia, o których mowa w ust. 1, mogą być wypłacane bezpośrednio przez Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej.

§ 11.

Osobom towarzyszącym cudzoziemcom w podróżach związanych ze szkoleniem przysługuje:

- 1) ryczałt na wyżywienie w wysokości 670 zł dziennie,
- 2) zwrot kosztów przejazdu,
- 3) zwrot kosztów zakwaterowania poza stałym miejscem ich zamieszkania.

§ 12.

1. Ustala się następujące stawki wynagrodzeń dla osób zatrudnionych przy szkoleniu zawodowym cudzoziemców:

Lp.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Stawki wynagrodzeń
1	2	3	4
1	Opiekun szkolonych	dzień zajęć*	300 zł
2	Sekretarz finansowy (przy szkoleniu co najmniej 10 osób)	miesiąc	1.700 zł

* przez dzień zajęć należy rozumieć dzień, w którym odbywają się zajęcia dydaktyczne oraz egzaminy bez względu na liczbę godzin tych zajęć.

2. Stawki wynagrodzenia dla wykładowców, konsultantów, członków komisji egzaminacyjnych, kierowników kursów, za opracowanie programów, przy szkoleniu zawodowym cudzoziemców określają przepisy w sprawie ramowych zasad wynagradzania osób zatrudnionych w pozaszkolonych formach szkolenia, doksztalcania lub doskonalenia.
3. Pracownikom szkolącym cudzoziemców w systemie warsztatowym na stanowiskach robotniczych, bez oderwania od podstawowych obowiązków wynikających z umowy o pracę, przysługuje dodatkowe wynagrodzenie:
 - 1) za szkolenie młodocianych:
 - a) przy szkoleniu indywidualnym – miesięcznie za jednego szkolonego:

– w I roku nauki	– od 400	do 500 zł
– w II roku nauki	– od 450	do 600 zł
– w III roku nauki	– od 500	do 700 zł
 - b) przy szkoleniu brygadowym – miesięcznie za jednego szkolonego:

– w I roku nauki	– od 150	do 200 zł
– w II roku nauki	– od 170	do 250 zł
– w III roku nauki	– od 200	do 300 zł
 - 2) za szkolenie osób pełnoletnich nie posiadających wymaganych kwalifikacji zawodowych – miesięcznie za 1 szkolonego:
 - a) przy szkoleniu indywidualnym od 400 do 500 zł
 - b) przy szkoleniu brygadowym od 150 do 250 zł
- 3) stawki dodatkowego wynagrodzenia, o których mowa w ust. 2, nie mają zastosowania do etatowych instruktorów praktycznej nauki zawodu.
4. W przypadku konieczności korzystania z pomocy tłumacza należy stosować stawki wynagrodzenia określone dla Biur i Zespołów Tłumaczy.

§ 13.

1. Koszty szkolenia cudzoziemców i przysługujących im świadczeń jednostki organizujące szkolenie pokrywają ze środków przekazywanych przez Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej; środki te w sprawozdawczości budżetowej wykazywane są wyłącznie przez to Ministerstwo.
2. Środki, o których mowa w ust. 1, Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej przekazuje zgodnie z zatwierdzonym preliminarzem wydatków:
 - 1) jednostkom działającym według zasad rozrachunku gospodarczego, organizacjom spółdzielczym oraz zakładom budżetowym – w formie zaliczki do rozliczenia, przekazanej na rachunek bieżący,
 - 2) jednostkom budżetowym – w formie zaliczki przekazanej na rachunek sum na zlecenie.

§ 14.

1. Ponoszone na szkolenie cudzoziemców wydatki stanowiące – w myśl przepisów o klasyfikacji wynagrodzeń – wynagrodzenia osobowe i bezosobowe zakłady pracy wykazują w sprawozdawczości statystycznej Głównego Urzędu Statystycznego oraz w sprawozdawczości bankowej.
2. Wydatki, o których mowa w ust. 1, obciążają limit funduszu płać Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej.

§ 15.

1. Zakłady pracy przedkładają Ministerstwu Pracy i Polityki Socjalnej rozliczenia z otrzymanych środków na szkolenie cudzoziemców w następujących okresach:
 - 1) jeżeli szkolenie trwa krócej niż kwartał – w ciągu 15 dni od daty zakończenia szkolenia,
 - 2) jeżeli szkolenie zawodowe trwa dłużej niż kwartał – w terminie 7 dni po zakończeniu kwartału oraz rozliczenia ostateczne w ciągu 15 dni od daty zakończenia szkolenia.
2. Rozliczenia, o których mowa w ust. 1, powinny obejmować wyłącznie wydatki okresu sprawozdawczego – nie narastająco oraz powinny być sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do zarządzenia.

§ 16.

Niewykorzystane środki finansowe, z udzielonych zakładom

pracy zaliczek na finansowanie szkolenia cudzoziemców, zakłady pracy przekazują po zakończeniu szkolenia na konto Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej, z którego została udzielona zaliczka, w ciągu 15 dni od daty zakończenia szkolenia.

§ 17.

Traci moc zarządzenie nr 34 Ministra Pracy, Płac i Spraw Socjalnych z dnia 1 października 1986 r. w sprawie szczegółowych zasad szkolenia zawodowego cudzoziemców (Dz. Urz. MPPiSS z 1986 r. Nr 6, poz. 14).

§ 18.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą od dnia 1 lutego 1988 r.

Minister Pracy i Polityki Socjalnej: **I. Sekuła**

Załącznik nr 1
do zarządzenia nr 29
Ministra Pracy i Polityki Socjalnej
z dnia 30 kwietnia 1988 r. (poz. 8)

Data

Pieczęć Szkoły Wyższej

Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej
Departament Zasobów Pracy
ul. Nowogrodzka 1/3
00-513 Warszawa

Prosimy o przyznanie stypendium w celu odbycia miesięcznej praktyki podyplomowej dla absolwenta naszej uczelni

(imię i nazwisko)

obywatela

(kraj)

w

(nazwa i adres zakładu organizującego praktykę)

Poniżej podajemy szczegółowe informacje dotyczące kandydata:

data urodzenia

adres w kraju macierzystym

adres aktualny w Polsce

wydział

kierunek lub specjalizacja

opinia szkoły wyższej

absolwent odbywał studia na warunkach (stypendialnych, odpłatności dewizowej)

proponowany program praktyki

W załączeniu przesyłamy pismo zakładu, który wyraził zgodę na zorganizowanie praktyki podyplomowej oraz zgodę ambasady – przedstawioną przez zainteresowanego.

REKTOR

Załącznik nr 2
do zarządzenia nr 29
Ministra Pracy i Polityki Socjalnej
z dnia 30 kwietnia 1988 r. (poz. 8)

Pieczęć
zakładu pracy

Preliminarz kosztów – Rozliczenie z zaliczki na koszty szkolenia zawodowego dla	.....	.....	.....	.....
obywatela(i)	.....	.....	.....	.....
	(wymienić kraj pochodzenia oraz nazwisko, o ile praktyka dotyczy jednej osoby)			
w okresie	.....	miesiący, tj. od	.....	do
Otrzymana zaliczka do rozliczenia	.....	.....	.....	.....
(łącznie z pozostałością z ubiegłego kwartału)	.....	.....	.....	.....
1. Stypendium	.....	.....	.....	.....
	zł x	osób x	mies. razem	zł
	zł x	osób x	mies. razem	zł
2. Zakwaterowanie	.....	.....	.....	.....
	zł x	osób x	mies. razem	zł
3. Wynagrodzenie osób szkolących	.....	.....	.....	.....
1) z osobowego funduszu płac (na podstawie umowy o pracę)	.....	.....	.....	zł
2) z bezosobowego funduszu płac (na podstawie umowy–zlecenia)	.....	.....	.....	zł
wyszczególnienie dot. przeznaczenia kwot	.....	.....	.....	zł
3) ubezpieczenie społeczne (składki od kwoty wykazanej w poz. 1)	.....	.....	.....	zł
4. Wydatki na imprezy kulturalne	.....	.....	.....	zł
5. Przejazdy do miejscowości, w których przewidywane są zajęcia szkoleniowe	.....	.....	.....	zł
6. Na zakup pomocy naukowych	.....	.....	.....	zł
7. Na zakup odzieży i obuwia	.....	.....	.....	zł
8. Fundusz na krajowe podróże służbowe dla osób towarzyszących cudzoziemcom	.....	.....	.....	zł
9. Na zakończenie szkolenia zawodowego	.....	.....	.....	zł
		Ogółem	.....	zł
10. Pozostało do rozliczenia	.....	.....	.....	zł

GŁÓWNY KSIĘGOWY

DYREKTOR ZAKŁADU

.....

....., dnia 198... r.

Redakcja i Administracja: Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej, Warszawa, ul. Nowogrodzka 1/3

Zakład Wydawniczo–Poligraficzny Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej. Zamówienie numer 350,88. Nakład 101 050 egz.